

## 資料文件

### 立法會食物安全及環境衛生事務委員會

#### 花園街街市及熟食中心一般改善工程

#### 目的

本文件向委員簡介花園街街市及熟食中心一般改善工程經修訂的工程範圍。

#### 背景和理據

2. 花園街街市及熟食中心由前市政局在一九八八年興建，現時分別有 166 個街市攤檔和 22 個熟食攤檔。隨著時日過去，街市及熟食中心的消防裝置和無障礙通道設計並不符合現今的標準。雖然當局過往一直定期為街市及熟食中心進行維修保養工程，但經過接近 20 年的自然耗損，現在有必要改善街市及熟食中心現有的內部裝修和屋宇裝備。

3. 兩個前市政局曾選定 19 個街市 / 熟食中心加裝空調系統及 / 或進行一般改善工程，花園街街市及熟食中心是其中之一。雖然加裝空調系統的工程費用會由政府支付，但經常費用(如電費等)須由攤檔承租人承擔。因此，加裝空調系統工程必須得到受影響的攤檔承租人支持，才可順利進行。為確保加裝空調系統工程得到大多數受影響的攤檔承租人支持，街市 / 熟食中心必須取得最少 85% 的攤檔承租人支持加裝空調系統並同意支付經常的冷氣費用，才可進行加裝工程。

4. 二零零二年，當局就擬議的加裝空調系統工程向花園街街市及熟食中心的攤檔承租人進行意見調查，取得 86% 的攤檔承租人支持。我們因此在二零零三年五月向立法會工務小組委員會提交文件，建議在花園街街市及熟食中心加裝空調系統和進行其他改善工程。在工務小組委員會會議上，與會者意見不一。有些委員支持建議，但其他委員則對運用巨額公帑在熟食中心提供空調表示極有保留，並批評此舉可能對熟食中心附近的食肆和快餐店不公平。因此，當局曾先後在不同場合，包括食物安全及環境衛生事務委員會及油尖旺區議會，以及與有關的攤檔承租人，再次考慮和討論這項工程計劃，但各方面對擬議的加裝空調系統工程始終意見不一。

5. 有鑑於此，有關方面先後在二零零五年和二零零六年向有關的攤檔承租人進行另一輪意見調查。在這次調查中，支持加裝空調系統的街市承租人由二零零二年的 86% 大幅降至二零零五年的 40%，支持加裝空調系統的熟食中心承租人則由二零零二年的 100% 大幅降至二零零六年的 71%。

6. 二零零六年十一月，我們向油尖旺區議會轄下的食物及環境衛生委員會講解上述調查結果，建議只在花園街街市及熟食中心進行一般改善工程，該委員會對此並無異議。二零零七年九月，我們在街市管理諮詢委員會會議上，就經修訂的改善工程範圍(只包括一般改善工程而不包括加裝空調系統工程)進一步諮詢攤檔承租人，他們對經修訂的工程範圍亦無異議。

### 經修訂的工程範圍

7. 鑑於最新發展情況，我們建議取消在街市和熟食中心加裝空調系統的工程，但進行其他街市改善工程，包括：

#### *在街市和熟食中心進行的一般改善工程*

- (a) 改善消防裝置
- (b) 闢設暢通無阻的通道，使之與現行法定要求一致
- (c) 進行翻新工程，包括在公用地方進行內部裝修、粉飾天花，以及改善照明設備、機械通風系統、渠務系統和指示牌
- (d) 翻新洗手間

#### *在熟食中心進行的改善工程*

- (e) 增設一道由 2 樓通往 3 樓的樓梯，方便市民經街市前往熟食中心
- (f) 更換廚房排氣系統
- (g) 拆卸空置攤檔，以改善天然通風和騰出地方予公共座位間
- (h) 增設一個新的貯物室

#### *在街市進行的改善工程*

- (i) 把空置家禽檔改為貯物室

8. 改善工程的建設費用預算為約5,000萬元（按付款當日價格計算）。我們計劃在二零零八年年初向工務小組委員會和財務委員會提交撥款申請。如財務委員會批准撥款，這項工程計劃會在二零零八年年中施工，二零零九年年底完成。

### 施工期間的安排

9. 正如進行其他街市改善工程一樣，我們會安排暫時局部關閉街市，以盡量避免影響街市的日常運作和對市民造成不便。受影響的攤檔承租人須暫停營業數天。不過，考慮到食物安全因素，我們必須關閉整個熟食中心約一個月，以進行改善工程。我們已諮詢攤檔承租人，他們認為較理想的安排是在二零零九年夏季關閉熟食中心以進行工程。我們會根據政府給予受街市改善工程影響攤檔承租人租金優惠的一般指引，考慮減免受影響承租人的租金。待工程計劃和設計細則準備就緒，我們會再向街市管理諮詢委員會簡介有關資料。

### 徵詢意見

10. 請各委員備悉本文件的內容。

食物及衛生局  
食物環境衛生署  
二零零八年一月